I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 101/83 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Ιανουαρίου 1983

για τη θέσπιση οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ σε ορισμένα χημικά λιπάσματα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3017/79 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί της άμυνας κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεως εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1580/82 [2], και ιδίως το άρθρο 12,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις στα πλαίσια της συμβουλευτικής επιτροπής που έχει συσταθεί από τον παραπάνω κανονισμό,

Εκτιμώντας:

ότι το 1981 το Συμβούλιο θέσπισε, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 349/81 [3], οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές λιπασμάτων που αποτελούνται από διάλυμα ουρίας και νιτρικού αμμωνίου (UNA) καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής, με συντελεστή 6,5 %·

ότι αυτός ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ δεν εφαρμόστηκε για το λίπασμα UNA που εξήγαγε μεταξύ άλλων η Allied Corporation (πρώην Allied Chemical Corporation), η Kaiser Aluminium Domestic and International Sales Corporation (στο εξής καλούμενη «Kaiser») και η Transcontinental Fertilizer Company (στο εξής καλούμενη «Transcontinental») αφού οι εν λόγω εταιρίες ανέλαβαν υποχρεώσεις για τις τιμές που απεδέχθη η Επιτροπή [4]·

ότι οι Allied Corporation, Transcontinental και Kaiser με επιστολές που διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή στις 7 Ιουνίου, 2 Ιουλίου και 23 Ιουλίου 1982 ανακάλεσαν τις υποχρεώσεις τους για τίς τιμές·

ότι η Επιτροπη ενημέρωσε σχετικά τα Κράτη μέλη και κίνησε εκ νέου τη διαδικασία [5], σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3017/79· ότι την επανάληψη της διαδικασίας αυτής. επέβαλε εξάλλου το γεγονός της υποβολής στην Επιτροπή από τους κοινοτικούς παραγωγούς αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με τη μεταβολή των περιστάσεων όσον αφορά τις εισαγωγές λιπασμάτων UNA στην Κοινότητα, τα οποία υπάγονται στη διάκριση ex 31.02 Γ του Κοινού Δασμολογίου (κωδικός NIMEXE ex 31.02-90), καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών· ότι τα στοιχεία αυτά επαρκούν για να αιτιολογήσουν την ανάγκη μιας επανεξέτασης, κατά την έννοια του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3017/79·

ότι η Επιτροπή θεωρεί ότι οι εταιρίες ανακάλεσαν τις υποχρεώσεις τους προκειμένου να προβούν σε εξαγωγές λιπάσματος UNA στην Κοινότητα με τιμές χαμηλότερες από αυτές που δήλωσαν αναλαμβάνοντας τις υποχρεώσεις· ότι σύμφωνα με τις πληροφορίες που διαθέτει η Επιτροπή τυχόν εξαγωγές σ' αυτά τα επίπεδα τιμών θα αποτελούσαν το αντικείμενο πρακτικής ντάμπινγκ και θα ήταν επιζήμιες για την κοινοτική βιομηχανία·

ότι τα περιθώρια ντάμπινγκ που ορίστηκαν κατά την διάρκεια της προηγούμενης έρευνας ήσαν 6,5 % για την Allied Corporation και την Transcontinental και 5 % για την Kaiser· ότι θα είχαν θεσπισθεί δασμοί με παρόμοιους συντελεστές εάν οι εταιρίες αυτές δεν είχαν αποδεχθεί τις συναφθείσες υποχρεώσεις γιά τις τιμές.

ότι η προστασία των συμφερόντων της Κοινότητας απαιτούσε ως εκ τούτου την άμεση εφαρμογή προσωρινών μέτρων βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών· ότι η Επιτροπή κατά συνέπεια θέσπισε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1976/82 [6], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2302/82 [7], προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ με τους παραπάνω συντελεστές για τις εξαγωγές που πραγματοποιούσαν οι εν λόγω τρείς εταιρίες, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3017/79·

(1) ΕΕ αριθ. L 339 της 31. 12. 1979, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 178 της 22. 6. 1982, σ. 9.
(3) ΕΕ αριθ. L 39 της 12. 2. 1981, σ. 4.
(4) ΕΕ αριθ. L 39 της 12. 2. 1981, σ. 35.
(5) ΕΕ αριθ. C 179 της 16. 7. 1982, σ. 4.
(6) ΕΕ αριθ. L 214 της 22. 7. 1982, σ. 7.
(7) ΕΕ αριθ. L 246 της 21. 8. 1982, σ. 5.

ότι η Επιτροπή άρχισε συγχρόνως συμπληρωματική έρευνα και ενημέρωσε επίσημα τους εξαγωγείς και εισαγωγείς που γνώριζε ότι ήταν ενδιαφερόμενοι, καθώς και τους αντιπροσώπους της χώρας εξαγωγής·

ότι η Επιτροπή έδωσε την ευκαιρία στα άμεσα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν γραπτά τις απόψεις τους και να ζητήσουν να ακουσθούν· ότι όλοι οι ενδιαφερόμενοι εξαγωγείς και ορισμένοι εισαγωγείς γνωστοποίησαν γραπτά τις απόψεις τους, ζήτησαν και πέτυχαν να ακουσθούν·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατό στην Επιτροπή να προβεί σε πλήρη εξέταση των διαθέσιμων πληροφοριών πριν από τη λήψη οριστικών μέτρων, το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3044/82 (1), παρέτεινε για δύο μήνες την ισχύ των προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ·

ότι η Επιτροπή για την ευόδωση της συμπληρωματικής έρευνας ζήτησε τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες τις οποίες και επάληθευσε στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων παραγωγών της Κοινότητας:

Azotes et produits chimiques SA, Paris,

Compagnie française de l'azote, Paris,

Genérale des Engrais, Paris,

Société chimique de la grande paroisse, Paris,

Ruhr Stickstoff AG, Bochum,

BASF AG, Ludwigshafen,

Nederlandsche Stikstof Maatschappij, Bruxelles,

Unie van Kunstmestfabrieken BV, Utrecht,

και των ακόλουθων εισαγωγέων: Demufert SA, Bruxelles, Ferdis SA, Bruxelles·

ότι η Allied Corporation δεν συνεργάστηκε στην έρευνα· ότι η Kaiser πληροφόρησε την Επιτροπή ότι από τότε που ανέλαβε την υποχρέωση για τις τιμές της δεν προέβη σε εξαγωγές προς την Κοινότητα και επομένως δεν υπήρχαν τιμές εξαγωγής γιά σύγκριση· ότι ωστόσο μετά από έρευνα που διενεργήθηκε στις εγκαταστάσεις της Transcontinental στη Φιλαδέλφεια, διαπιστώθηκε ότι τα εξαγόμενα από την εταιρία αυτή προϊόντα είχαν παραχθεί από την Kaiser·

ότι η Επιτροπή, μετά από τη συμπληρωματική αυτή έρευνα, καθόρισε τις ισχύουσες κανονικές αξίες για τις εταιρίες αυτές· ότι, λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους της Allied Corporation, η Επιτροπή υποχρεώθηκε να χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα δεδομένα για να αποφασίσει αν υπήρχε «dumping» στην περίπτωση της Allied, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 7 σημείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3017/79· ότι η Επιτροπή, από τα διαθέσιμα στοιχεία απέρριψε δημοσιευθέντα στοιχεία που αφορούσαν τις τιμές στην αμερικανική αγορά διότι οι ενδιαφερόμενοι εξαγωγείς και εισαγωγείς αμφισβητούσαν την ακρίβειά τους και η Επιτροπή είχε λόγους να πιστεύει ότι ακόμη και αν οι τιμές αυτές αντανακλούσαν με ακρίβεια τις συνθήκες της αμερικανικής αγοράς, δεν αρκούσαν για την κάλυψη των σταθερών και μεταβλητών εξόδων παραγωγής· ότι η Επιτροπή, επομένως, έλαβε υπόψη το γεγονός ότι η Allied Corporation το 1981 είχε αναλάβει υποχρέωση για τις τιμές προκειμένου να εξακολουθήσει να ευθυγραμμίζει τις τιμές εξαγωγών της με την κανονική αξία και ότι, προκειμένου να μήν ανακύψει στο μέλλον διαφορά μεταξύ κανονικής αξίας και τιμών εξαγωγής, η υποχρέωση αφορούσε ένα τύπο αυτόματης ποσοστιαίας προσαρμογής για την ανά εξάμηνο αναπροσαρμογή των τιμών εξαγωγής·

ότι εφόσον η Allied Corporation από τότε που ανακάλεσε την υποχρέωσή της για τις τιμές, προέβη σε δύο σημαντικές εξαγωγές προς την Κοινότητα, η Επιτροπή θεώρησε σαν περίοδο αναφοράς για τον καθορισμό του ντάμπινγκ την περίοδο από την ημερομηνία της πρώτης εξαγωγής (Ιούλιος 1982) μέχρι το τέλος του 1982· ότι η Επιτροπή εφάρμοσε τον τύπο αυτόματης ποσοστιαίας προσαρμογής για την περίοδο αναφοράς και αφού η τιμή που προκύπτει είναι αυτή την οποία η Allied θα έπρεπε να εφαρμόζει για τις εξαγωγές της σύμφωνα με τους όρους της ανάληψης υποχρεώσεως για τις τιμές, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την τιμή αυτή για τον καθορισμό της κανονικής αξίας για την περίοδο αναφοράς·

ότι ζητήθηκε από την Kaiser και Transcontinental να εφαρμόσουν τον ίδιο τύπο αυτόματης ποσοστιαίας προσαρμογής που εφάρμοσε η Allied Corporation για την αναπροσαρμογή των τιμών εξαγωγής τους ανά εξάμηνο·

ότι μολονότι η Kaiser δεν διενήργησε απευθείας εξαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της ανάληψης υποχρεώσεως για τις τιμές, η έρευνα αποκάλυψε ότι η μοναδική εξαγωγή που διενήργησε η Transcontinental κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής συνίστατο σε προϊόντα παρασκευασμένα από την Kaiser· ότι, επομένως, καθορίστηκε μια κανονική αξία για την Kaiser κατ' εφαρμογή του τύπου για την αναπροσαρμογή της τιμής εξαγωγών της Kaiser για την περίοδο των έξι μηνών κατά τη διάρκεια της οποίας πραγματοποιήθηκε η μοναδική εξαγωγή, δηλαδή για το πρώτο εξάμηνο του 1982·

ότι εφόσον η Transcontinental δεν διενήργησε πωλήσεις του εν λόγω προϊόντος στην εγχώρια αμερικανική αγορά και εφόσον η μοναδική εξαγωγή που διενεργήθηκε από την εταιρία αυτή προς την Κοινότητα κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς αφορούσε προϊόντα παρασκευασμένα από την Kaiser, η Επιτροπή έκρινε πρόσφορο να λάβει σαν βάση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας για την Transcontinental την κανονική αξία που έχει καθοριστεί για την Kaiser· ότι η αναπροσαρμογή της κανονικής αξίας του προϊόντος της Kaiser διενεργήθηκε για να ληφθεί υπόψη ένα εύλογο περιθώριο κέρδους για την Transcontinental· ότι για το σκοπό αυτό θεωρήθηκε σαν εύλογο, περιθώριο κέρδους της τάξης του 5 % πριν από την επιβολή φόρου·

ότι οι τιμές εξαγωγής, στις περιπτώσεις της Allied Corporation και της Transcontinental, είχαν καθορισθεί βάσει των πράγματι καταβαλλομένων τιμών για τα προϊόντα που εξάγονται στην Κοινότητα·

ότι αφού η Kaiser δεν διενήργησε καμία απ' ευθείας εξαγωγή προς την Κοινότητα κατά τη διάρκεια της συγκεκριμένης περιόδου, αλλά εξήγαγε μέσω της Transcontinental και αφού κατά τη διάρκεια της έρευνας η Transcontinental αρνήθηκε να αποκαλύψει την τιμή που

(1) ΕΕ αριθ. L 322 της 18. 11. 1982, σ. 4.

κατέβαλε για το προϊόν στην Kaiser, η Επιτροπή καθόρισε την τιμή εξαγωγής της Kaiser αφαιρώντας από την τιμή εξαγωγής της Transcontinental ένα εύλογο περιθώριο κέρδους για την μεταπώληση του προϊόντος αυτού στην Κοινότητα, δηλαδή 5 % · ότι η τιμή που είχε αναλάβει την υποχρέωση να εφαρμόσει η Kaiser ήταν, εξάλλου, υψηλότερη από αυτήν της Transcontinental · ότι βάσει των όρων της ανάληψης υποχρεώσεως η Kaiser έπρεπε να λάβει κάθε δυνατό μέτρο για να εξασφαλίσει ότι δε θα σημειωνόταν παράβαση των όρων της υποχρέωσης αυτής με μεταπωλήσεις που διενεργούνται για εξαγωγές προς την Κοινότητα προϊόντων που πωλούνται σε χώρες που δεν είναι μέλη της Κοινότητας · ότι η Επιτροπή έχει, ως εκ τούτου, λόγο να πιστεύει ότι η Kaiser παραβίασε την υποχρέωση που είχε αναλάβει ·

ότι όλες οι συγκρίσεις της κανονικής αξίας με τις τιμές εξαγωγής διενεργήθηκαν σε επίπεδο fob σε αμερικανικό λιμένα ·

ότι από τις συγκρίσεις αυτές προκύπτει η ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά τις τρείς αυτές εταιρίες ενώ τα περιθώρια ντάμπινγκ είναι ισοδύναμα με τα ποσά κατά τα οποία η κανονική αξία, όπως έχει καθοριστεί, υπερβαίνει τις τιμές της εξαγωγής προς την Κοινότητα ·

ότι αφού η Allied Corporation διενήργησε εξαγωγές σε διάφορα επίπεδα τιμών, καθορίστηκε ένα σταθμισμένο μέσο περιθώριο ντάμπινγκ για την εταιρία αυτή ·

ότι τα περιθώρια ποικίλλουν ανάλογα με τον εξαγωγέα και έχουν ως ακολούθως:

Allied Corporation : 19,05 %,

Kaiser Aluminum Domestic and International Sales Corporation : 12,13 %,

Transcontinental Fertilizer Company : 12,01 % ·

ότι η Επιτροπή έκρινε ότι τα αποτελέσματα της έρευνας της δίνουν την ακριβέστερη δυνατή βάση για τον καθορισμό του επιπέδου ντάμπινγκ και ότι τα κατώτερα επίπεδα ντάμπινγκ θα αποτελούσαν ανταμοιβή για την ανάκληση από την Allied Corporation των υποχρεώσεών της καθώς και για την μεταγενέστερη έλλειψη συνεργασίας και την ανάκληση των υποχρεώσεών τους από τις εταιρίες Kaiser και Transcontinental ·

ότι όσον αφορά τη ζημία που προξενήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ, από τις πληροφορίες που διαθέτει η Επιτροπή προκύπτει ότι για τις εταιρίες αυτές, οι εν λόγω εισαγωγές για τους πρώτους 8 μήνες του 1982 ανήρχοντο σε 118 850 τόνους, οι οποίοι αντιστοιχούν για ένα χρονο σε 12 % περίπου της συνολικής κατανάλωσης λιπασμάτων UNA στην Κοινότητα ·

ότι οι τιμές που κατεβλήθησαν στην Κοινότητα για τα εν λόγω προϊόντα που αποτελούσαν αντικείμενο πρακτικής ντάμπινγκ ήταν σημαντικά κατώτερες από τις τιμές των παραγωγών της Κοινότητας ·

ότι αυτές οι πρακτικές ντάμπινγκ προξένησαν νέες ζημίες στις πωλήσεις λιπασμάτων UNA για την οικεία κοινοτική βιομηχανία ·

ότι όσον αφορά την εκτίμηση σχετικά με την πιθανότητα η ζημία να έχει προξενηθεί από άλλους παράγοντες, από τις πληροφορίες που διαθέτει η Επιτροπή είναι δυνατό να προκύψει ότι ορισμένοι άλλοι παραγωγοί της Κοινότητας που είναι εγκαταστημένοι σε άλλα Κράτη μέλη, εισήλθαν στην αγορά και αύξησαν τις πωλήσεις τους σε λιπάσματα UNA ιδίως στη Γαλλία · ότι, ωστόσο, η έρευνα απέδειξε ότι το χαμηλό επίπεδο των τιμών των παραγωγών αυτών που συνεπάγεται σημαντικές ζημίες οφείλετο στο γεγονός ότι οι παραγωγοί αυτοί είχαν να ανταγωνιστούν τις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ · ότι, επομένως, όλοι οι παραγωγοί της Κοινότητας υποστήριξαν ότι η ζημία προξενήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και ο ισχυρισμός των ενδιαφερομένων εξαγωγέων και εισαγωγέων ότι η ζημία που προξενήθηκε στους παραγωγούς της Γαλλίας και Γερμανίας οφειλόταν αποκλειστικά και μόνο στην αύξηση των πωλήσεων λιπασμάτων UNA από άλλους κοινοτικούς παραγωγούς, δεν είναι δυνατόν να ευσταθεί ·

ότι, εξάλλου, η Επιτροπή κίνησε ξανά διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εναπομένουσες εξαγωγές λιπασμάτων UNA προς την Κοινότητα ·

ότι η επίπτωση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ των ενδιαφερομένων εταιριών έχει κατά συνέπεια απομονωθεί από την επίπτωση που είχαν οι λοιπές εξαγωγές που υπόκεινται στην παραπάνω επανεξέταση ·

ότι οι ενδιαφερόμενοι εισαγωγείς και εξαγωγείς ισχυρίστηκαν εξάλλου, ότι οι Γάλλοι παραγωγοί, οι οποίοι αντιπροσωπεύουν το 43 % της κοινοτικής παραγωγής λιπασμάτων UNA δεν είναι δυνατόν να θεωρούνται ότι υπέστησαν ζημία, αν λάβουμε υπόψη την απόφαση του αρμόδιου υπουργού ανταγωνισμού [1] που απαιτεί τη διαφοροποίηση ορισμένων πτυχών της πολιτικής τιμών που ακολουθούν οι Γάλλοι παραγωγοί όσον αφορά, ιδίως τα αζωτούχα λιπάσματα · ότι ισχυρίστηκαν, εξάλλου, ότι μολονότι η απόφαση αυτή αναφέρεται τόσο στα στερεά (κυρίως νιτρικό αμμώνιο) όσο και υγρά (UNA) αζωτούχα λιπάσματα, το γεγονός αυτό δεν μειώνει σε τίποτα την αξία της αφού στην ουσία το νιτρικό αμμώνιο και το UNA είναι ομοειδή προϊόντα · ότι, ωστόσο, η Επιτροπή κατά την έρευνά της ζήτησε και ήλεγξε τα στοιχεία που αφορούν την παραγωγή και τις πωλήσεις λιπασμάτων UNA, που επιτρέπουν τον σαφή καθορισμό της σχετικής παραγωγής · ότι η Επιτροπή έχει σχηματίσει την πεποίθηση ότι κατά τη διάρκεια της έρευνας αυτής συνεκέντρωσε ακριβείς πληροφορίες για την ιδιαίτερη κατάσταση που αφορά τους παραγωγούς λιπασμάτων UNA της Κοινότητας · ότι η Επιτροπή κατόπιν των πληροφοριών αυτών σχημάτισε την πεποίθηση ότι οι εξαγωγές λιπασμάτων UNA που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις εταιρίες που αναφέρονται παραπάνω έχουν προξενήσει υλική ζημία στους παραγωγούς της Κοινότητας περιλαμβανομένων και των παραγωγών της Γαλλίας · ότι η Επιτροπή δεν διαπιστώνει αντίφαση μεταξύ αυτής της ειδικής διαπίστωσης όσον αφορά τη ζημία που προξενήθηκε από τις εξαγωγές λιπασμάτων UNA που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και

[1] Επίσημο Δελτίο ανταγωνισμού και κατανάλωσης της 12ης Δεκεμβρίου 1981.

της απόφασης των γαλλικών αρχών, η οποία αναφερόταν στη συμπεριφορά παραγωγών λιπασμάτων πολύ ευρύτερου φάσματος που περιλαμβάνουν τόσο τα φωσφορούχα όσο και τα αζωτούχα λιπάσματα·

ότι οι καταναλωτές της Κοινότητας δεν προέβησαν σε διαβήματα προς την Επιτροπή· ότι εν πάση περιπτώσει τα μακροπρόθεσμα συμφέροντα των καταναλωτών της Κοινότητας δεν εξυπηρετούνται από την εξασθένιση μιας κοινοτικής βιομηχανίας ή τη μείωση των δραστηριοτήτων της που προκαλείται από την έμμονη άσκηση πρακτικής ντάμπινγκ· ότι υπό τίς περιστάσεις αυτές η προστασία των συμφερόντων της Κοινότητας απαιτεί την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ επί των λιπασμάτων διαλύματος ουρίας και νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής που εξάγονται από τις τρεις ενδιαφερόμενες εταιρίες· ότι λαμβάνοντας υπόψη την έκταση της ζημίας που προξενήθηκε οι συντελεστές των δασμών αυτών θα έπρεπε να ισούνται με τά περιθώρια ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν· ότι η προστασία των συμφερόντων της Κοινότητας απαιτεί εξάλλου την οριστική είσπραξη όλων των ποσών που είχαν κατατεθεί προς εξασφάλιση του προσωρινού δασμού για το σχετικό προϊόν·

ότι οι ενδιαφερόμενοι εξαγωγείς και εισαγωγείς έχουν ενημερωθεί για τις διαπιστώσεις της Κοινότητας σύμφωνα με τό άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3017/79·

ότι, ωστόσο, τα οριστικά αυτά μέτρα που αφορούν τις εξαγωγές από τους εξαγωγείς οι οποίοι ανακάλεσαν τις υποχρεώσεις που είχαν αναλάβει, δεν θίγουν σε τίποτα τα αποτελέσματα της διαδικασίας επανεξέτασης που αφορά τις άλλες εξαγωγές λιπασμάτων UNA καταγωγής των Ηνωμένων Πολιτειών, που διεξάγει η Επιτροπή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 349/81 παραμένει σε ισχύ εφόσον η διεξαγόμενη ή μεταγενέστερη διαδικασία επανεξέτασης δεν απαιτεί την κατάργηση, την ακύρωση ή την τροποποίησή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στα λιπάσματα διαλύματος ουρίας-νιτρικού αμμωνίου που υπάγονται στη διάκριση ex 31.02 Γ του Κοινού Δασμολογίου και αντιστοιχούν στον κωδικό NIMEXE ex 31.02-90 που εξάγονται από την Allied Corporation, την Kaiser Aluminum Domestic and International Sales Corporation και την Transcontinental Fertilizer Company.

2. Οι συντελεστές του δασμού αυτού καθορίζονται με βάση τη δασμολογητέα αξία που ορίζεται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1224/80 του Συμβουλίου της 28ης Μαΐου 1980 περί της δασμολογητέας αξίας των εμπορευμάτων (1) και έχουν ως ακολούθως:

Allied Corporation : 19,05 %,

Kaiser Aluminum Domestic and International Sales Corporation : 12,13 %,

Transcontinental Fertilizer Company : 12,01 %.

3. Για τον δασμό αυτό εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν όσον αφορά τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν κατατεθεί πρός εξασφάλιση του προσωρινού δασμού σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1976/82 εισπράττονται οριστικά βάσει συντελεστών:

6,5 % για εξαγωγές της Allied Corporation,

6,5 % για εξαγωγές της Transcontinental Fertilizer Company,

5,0 % για εξαγωγές της Kaiser Aluminum Domestic and International Sales Corporation.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στίς 17 Ιανουαρίου 1983.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. ERTL

(1) ΕΕ αριθ. L 134 της 31. 5. 1980, σ. 1.